

# 日本内阁不信任案遭否决 菅直人：今年秋天辞去首相职务

星报综合报道 当地时间6月2日下午，日本在野党提出的“内阁不信任案”以赞成152票、反对293票，未在众议院获得通过。由于日本民主党的部分计划“造反”，议员最后放弃了立场，使得首相菅直人躲过大劫，将继续担任日本首相。

不信任案表决前，日本民主党前代表小泽一郎、前首相鸠山由纪夫等众多议员纷纷意欲造反。即使不信任案被否决，民主党内部的分裂仍无可避免，这使菅直人感到难以继续执政。

## 谈到辞职 “让年轻人接班”

据报道，菅直人首相2日上午表示，将于今年秋天辞去首相职务。

日本执政的民主党所属国会议员全体大会2日中午12时在东京举行，作为该党党首的日本首相菅直人在会上致辞时表示，自己将会在灾后重建和核泄漏问题的处理告一段落之后主动辞职，会把自己的位子让给年轻人。菅直人两次强调了“让年轻人接班”的词句，表明对于以小泽一郎前党首为首的党内长老的抗拒。

菅直人说，目前灾后重建工作刚刚开始，核泄漏问题还没有解决，自己不能轻易地放弃首相的责任。

他向国民和议员们提出三个保证：“第一是尽最大努力来做好灾后重建和核泄漏问题的处理。第二是保证民主党不能分裂，也不应该分裂，这是我行动的根本。第三，维持住民主党政权不能让自民党从我们的手中夺取政权。”

## 分析前景 日本政坛又陷混乱

早稻田大学政治学教授贺藤哲路(音译)则直接把菅直人眼下的困境归咎于“党内出现‘叛徒’”。他说：“菅直人在应对灾难与危机方面确实有些能力上的问题……但民主党内造反的那些人应当向菅直人提供建议和对策，而不是利用国家危难伺机推翻菅直人。”

昨天的投票一旦不信任票超过半数议席，菅直人内阁须在10天内解散众议院或全体辞职，日本将进入新一轮众议院选举。而在日本媒体看来，最复杂的情形不是菅直人下台，而是菅直人内阁侥幸躲过不信任投票。因为菅直人如果过关，执政的民主党内分歧势必进一步激化，甚至出现分裂。

# 穆巴拉克父子8月出庭受审



穆巴拉克夫妇与两个儿子和儿媳

据新华社电 埃及司法机关确定于今年8月3日开庭审理前总统胡斯尼·穆巴拉克和他的两个儿子。三人受贪污腐败、滥用职权、下令向示威者开枪等指控。有消息说穆巴拉克父子将同庭受审，也有说法称穆巴拉克会在异地单审。

埃及国家通讯社中东通讯社援引法庭官员

的话说，穆巴拉克所涉指控共两项，一项是腐败和滥用职权，另一项是在1月25日爆发、为期18天的反政府示威中，他下令向示威者开枪。

4月中旬，检察机关下令拘禁穆巴拉克父子三人。穆巴拉克由于心脏突发不适，获准在医院接受管制。

穆巴拉克的两个儿子贾迈勒和阿拉以及一批前政府高级官员现拘押在开罗南郊托拉监狱，等待案件审理。

针对穆巴拉克父子三人的贪腐指控所涉金额巨大，直接非法收益大约4000万埃及镑(约670万美元)。三人还涉嫌参与多起滥用公共资金案。另外，埃及巨贾侯赛因·萨利姆也将于8月3日与穆巴拉克父子同庭受审。萨利姆涉嫌在穆巴拉克当政时期协同穆氏父子贪污。

# 杀手太猛 泰百余政客求保护

## 国会下院选举临近，政客频遭暗杀

据新华社电 泰国警方5月31日公布数字显示，截至当天，总计151名议员候选人已正式向警方提请贴身保护。随着7月3日国会下议院选举临近，以及候选人遭袭事件不断发生，政客频遭暗杀，越来越多候选人感到安全堪忧，因此请求警方保护。

负责选举安全的泰国警察上将蓬萨帕·蓬乍龙说，截至5月31日，151名议员候选人请求警

方24小时保护。警方已给这些请求保护的政客每人配备两名警员，提供全天候贴身保护服务。

蓬萨帕说，请求保护的议员候选人大多来自执政民主党和最大反对派为泰党。泰国国家警察局警察中将沃叻蓬·彻彼察说，警方已指派全国11个省级警察厅对警员进行特殊贴身护卫训练，每个警察厅共培训150人，全国总计1000多名警员已完成培训，可为议员候选人提供安全保障。

**PARKSON 百盛**

步行街百盛/元一百盛

2011.6.3-6.6



端阳 **欢乐购**

新款夏装

# 300减150

>>春装全部出清  
特例品除外




